

Saison 2022
culturelle 2023

Oser
Rêver
Liberté
d'
Y entrer

Ville d'Orly



Centre
Culturel
Aragon
Triolet

édit

Oser Rêver
Liberté d'Y entrer

La saison culturelle 2022/2023 s'offre à vous

Cette saison est le fruit du travail d'un collectif en constante réflexion pour vous proposer une programmation de qualité. Une dynamique qui nous conforte dans notre mission de service public dédiée au spectacle vivant.

Essentielle, la culture nous permet de rêver, de s'émerveiller, de vibrer, de vivre !

Et les émotions seront au rendez-vous lors de cette saison 2022/2023, particulièrement riche, avec des spectacles dont la diversité sera synonyme de découverte.



Musique, théâtre, danse, spectacles jeune public, ou bien encore humour, une saison accessible à tous, propice au partage et à l'échange. Autant de spectacles qui vous permettront d'être successivement étonnés ou émerveillés, saisis ou attendris, troublés ou amusés.

Nous vous souhaitons une belle saison culturelle et sommes impatients de vous rencontrer lors de nos spectacles.

Christine JANODET
Maire d'Orly

Nathalie BESNIET
*Maire adjointe en charge de
la culture, de la vie associative
et des archives*

Sommaire

Programmation

Agenda	P6
Automne	P10
Hiver	P28
Printemps	P40
Cinéma, ateliers théâtre, action culturelle	P51
Infos pratiques	P55

Le Conseil de la culture orlysiens

La programmation du Centre culturel est faite
en concertation avec les 20 Orlysiens qui composent
le Conseil de la culture.

Régulièrement, les membres du Conseil se réunissent
pour proposer et échanger sur les spectacles
susceptibles d'être présentés la saison suivante.
Lors de la saison dernière, les spectacles présentés
ont reçu l'adhésion du public présent...
et ce n'est pas un hasard : ces spectacles ont été
prévus pour eux et par eux.

LES MEMBRES

Martine Bacri	Philippe Henot
Karine Bensard	Judith Laskar
Christine Bernard	Nagette Launay
Jean Canet	Véronique Masia
Mary-Paule Caplier	Moumina Outerbah
Thierry Caplier	Emmanuelle Octave
Angelica Maria Cortès	Roger Perez
Fazil Frih	Annie Prédal
Chantal Gualbert	Hector Ravanal
Martine Henot	Pierre Stouvenel



PROGRAMMATION

Septembre

Samedi	17	CINÉMA OUVERTURE DE SAISON	
Vendredi	23	OUVERTURE DE SAISON / HUMOUR MUSICAL Fills monkey – We will drum you	P.10

octobre

Samedi	1 ^{er}	CONCERT HK et les Saltimbanques	P.11
Mardi	4	SPECTACLE DES SENIORS Le monde en couleurs	P.12
Samedi	8	THÉÂTRE Affaires sensibles	P.13
Samedi	15	CINÉ – SPECTACLE MUSICAL O waouh	P.14
Vendredi	21	CONCERT Ayo + Doug	P.15

Novembre

Samedi	12	THÉÂTRE Bananas (and kings)	P.16
Mercredi	16	MARIONNETTES – SONS D'HIVER Les nuits polaires	P.17
Vendredi	18	LECTURE – THÉÂTRE Un cappucino à Ramallah	P.18
Samedi	19	CONCERT Natouf – Ramzy Aburedwan et l'ensemble Dal'ouna	P.19
Vendredi	25	THÉÂTRE La paix, tant qu'on n'a pas essayé on ne peut pas dire que ça ne marche pas	P.20
Mercredi	30	CHANSON – POÉSIE – HUMOUR – THÉÂTRE Anak Anak, l'état des choses et autres histoires	P.21

Décembre

Vendredi	2	CONCERT « Fantaisies classiques » par l'Orchestre national d'Île-de-France	P.22
Vendredi	9	THÉÂTRE MUSICAL Le cœur au même endroit	P.23
Samedi	10	CONCERT Kery James	P.24
Dimanche	11	CONCERT Résonances de Noël	P.25
Mardi	13	CIRQUE CONTEMPORAIN – MULTIMÉDIA Passagers – Cie Les 7 doigts de la main	P.26
Samedi	17	HUMOUR Mathieu Madénian – un spectacle familial	P.27

Janvier

Mercredi	4	MIME - DANSE HIP HOP Le p'ti prince	P.28
Dimanche	8	HUMOUR MUSICAL Mozart group – Globe-trotters	P.29
Vendredi	13	HUMOUR MUSICAL Les vice versa	P.30
Mardi	17	THÉÂTRE Simone Veil – Les combats d'une effrontée	P.31
Vendredi	20	OPÉRETTE Une opérette à Ravensbrück	P.32
Mercredi	25	OMBRES – ART DE LA PAROLE – MATIÈRE SONORE Ibn Battûta, raconteur du monde	P.33
Vendredi	27	THÉÂTRE Dîner de famille	P.34

Février

Vendredi	3	CONCERT Contrebassens duo	P.35
Dimanche	5	CONCERT Le quintet des bords de Marne	P.36
Vendredi	17	CONCERT Chimène Badi chante Piaf	P.37

Mars

Mercredi	8	HUMOUR MUSICAL Les vilaines	P.38
Vendredi	10	SPECTACLE MUSICAL Les françaises	P.39
Vendredi	24	DANSE - THÉÂTRE Petits papillons	P.40
Dimanche	26	DANSE - THÉÂTRE Rejoindre le papillon	P.41
Mardi	28	DANSE Matière(s) première(s)	P.42
Vendredi	31	CIRQUE CONTEMPORAIN Machine de cirque	P.43

Avril

Mercredi	5	THÉÂTRE D'OBJETS Matisse ou la danse du lion	P.44
Samedi	8	DANSE Oüm – Cie Massala	P.45
Mercredi	12	THÉÂTRE VISUEL - MUSIQUE EN LIVE Sous le plancher	P.46
Vendredi	21	HUMOUR Vérino – One man show	P.47

Mai

Vendredi	12	THÉÂTRE Les fourberies de Scapin	P.48
Dimanche	14	CONCERT Romantisme et écoles nationales	P.49
Mercredi	17	CIRQUE - CHANSON - MARIONNETTES Bobines et flacons	P.50



spectacle



musique



danse

Saison

2022

2023



cinéma



photo



arts plastiques

VENDREDI
23 SEPTEMBRE

20h
Présentation
de la saison

20h30
Spectacle

Salle
Aragon

Dès 7 ans

Fills Monkey - We Will Drum You

Humour musical † **1h30**

Les Fills Monkey, c'est un langage universel, celui du son, celui du rythme, celui de la musique et de ses pulsations irrésistibles.

Leurs coups de baguettes sont magiques et leurs battements parviennent droit au cœur !

Les Fills Monkey mixent énergie, humour, facéties et poésie, pour nous transporter, petits et grands, dans un monde suspendu entre ciel et terre, entre passé acoustique et futur numérique.

Prenez place, respirez... on y est ! We will drum you.

Production † **Little Bros.**

Productions

Avec † **Sébastien Rambaud**

& Yann Caste

Mise en scène † **Daniel Brière**



ENTRÉE LIBRE



SAMEDI
1^{ER} OCTOBRE { 20h30 { Salle
Aragon { Tout Public

HK et les Saltimbanques

{ Concert † 2h

« La Terre est si petite et nos rêves si grands... Il y a mille façons de s'y croiser avec ou sans hasard : un mot, un murmure, une mélodie chantonnée au petit matin, un slogan scandé un jour de manif, un air de grand soir qui donne envie de danser à la belle étoile, mais tout autant c'est drôle, un clip sur la toile, un poème d'Aragon ou de Prévert mis en musique, un CD qui traîne dans la voiture ou le camion, un concert où on se sent vivant, ensemble, enfin ! Une jam dans un petit bar au fond d'une contrée que l'on croyait perdue... On s'y retrouve ! A très bientôt ! »

HK et les Saltimbanques

DIALOGUES SOLIDAIRES
Association Passerelle
Orly Sud

*Au profit des enfants en situation de délaissement et d'abandon
Réservation auprès de Passerelle Orly Sud : 06 30 08 93 26 ou 01 48 90 24 24

passerelle
Orly-Sud



TARIF : 15 €*



DR

MARDI
4 OCTOBRE

15h

Salle
Aragon

Tout Public

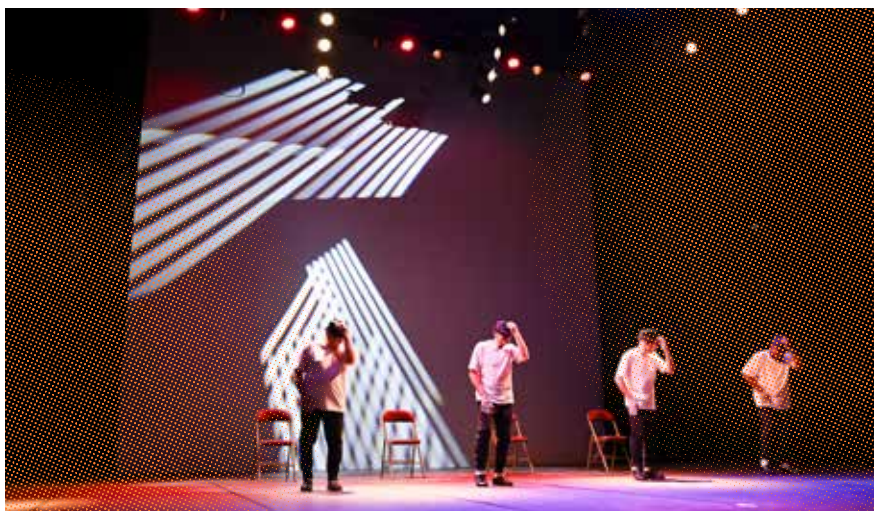
Le monde en couleurs

Spectacle des seniors † 1h45

Le Conseil des seniors d'Orly vous propose son nouveau spectacle. L'espace d'une après-midi haute en couleurs, ses artistes revisiteront des chansons, des textes ou des chorégraphies, pour votre plus grand plaisir.



ENTRÉE LIBRE



SAMEDI
8 OCTOBRE { 20h30 { Salle
Aragon { Dès 10 ans

Affaires sensibles

{ **Théâtre** † 1h15

L'émission phare de France Inter est adaptée au théâtre !

Avec la complicité de Clémence Thioly, Fabrice Drouelle nous raconte avec cette voix, ce talent et cette singularité, des combats de femmes qui nous replongent dans des moments de vies intenses : Pauline Dubuisson, amoureuse et transgressive ; Marie Humbert, courageuse et déchirée ; Édith Cresson, indépendante et anticonformiste. Des destins de femmes hors du commun qui ont incarné à elles seules la liberté.

Sur une idée originale de

François Luciani †

Textes : **Simon Maisonobe, Adrien Morat et Jean Bulot** †

Adaptation : **Alexis Tregarot et Eric Théobald** †

Metteur en scène :

Eric Théobald †

Avec **Fabrice Drouelle et Clémence Thioly** †

Une co-production Théâtre Tristan Bernard, Ki m'aime me suivet et Red Velvet / En partenariat avec France Inter.

 15 € † 10 €
ET PASS



SAMEDI
15 OCTOBRE

17h

Salle
Aragon

À partir
de 7 ans



O Waouh

Ciné-spectacle musical † **50 min** † **REFRAINS DES GAMINS**

Zélie prend le train seule pour aller rejoindre son grand-père If à l'autre bout de la ville. Pour cela, elle doit traverser toute la cité Narcys, suite d'immeubles placardés d'enseignes publicitaires à l'honneur du HUM*.

Le voyage est long, les annonces sortant des HUM la bercent et Zélie s'endort. Dans son rêve, un mi-homme mi-bouc qui ressemble étrangement à son grand-père prend les commandes du train pour lui raconter son histoire. Celle-ci nous emmène vers un monde fantastique où hommes et bêtes vivaient en symbiose avec une nature débordante, au temps de Phrodys.

**HUM : écran qui sert à tout, qui apporte un plaisir modéré et un bonheur de courte durée. Diffuse des publicités à longueur de temps.*

Cie Mon grand l'ombre

Direction artistique :

Sophie Laloy † Écriture :

Sophie Laloy et Leïla Mendez,

très librement inspirée de

A Warm Fuzzy Tale de Claude

Steiner † Avec **Rama Grinberg,**

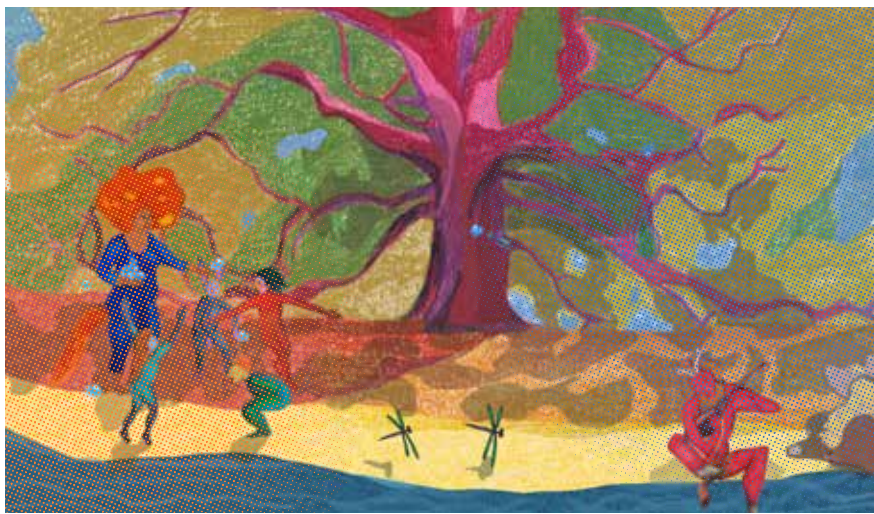
Leïla Mendez et Michel Taïeb



PRÉFET
DE LA RÉGION
D'ÎLE-DE-FRANCE
Culture
Patrimoine
Festivals



TARIF UNIQUE :
REFRAINS DES
GAMINS 6 €



© Sophie et Delphine Laloy

Spectacle aidé dans le cadre du Fonds d'aide à la création chanson du Festival de Marne



VENDREDI 21 OCTOBRE { 20h30 { Salle Aragon { Tout public

AYO + Doug

{ **Concert † 2h † 36^E FESTIVAL DE MARNE**

20 ans qu'elle offre au monde ce qu'elle a sur le cœur, de la beauté des relations humaines à la puissance complexe de ses origines. Ayo est l'une des plus grandes chanteuses et musiciennes de notre époque. L'artiste continue à nous faire découvrir sur scène ce nouvel album teinté de Folk, de Soul et de Jazz. Elle sera accompagnée pour cette occasion spéciale par le très talentueux pianiste Gaël Rakotondrabe, déjà aperçu aux côtés d'artistes tels que CocoRosie, David Byrne et Woodkid.

Chant : **Ayo†**
Piano : **Gaël Rakotondrabe**



HORS PASS :
20 € | 12 €



DR

SAMEDI
12 NOVEMBRE

20h30

Salle
Aragon

Dès 10 ans

Bananas (and kings)

Théâtre † 1h30 † THÉÂTRALES CHARLES DULLIN

2012. Un procès. Les travailleurs de la banane au Nicaragua contre l'entreprise bananière. Les premiers sont devenus stériles à force de pesticides, la seconde se défend par un « Nous ne sommes pas responsables » qui nous entraîne dans un flash-back de plus de 100 ans, aux origines...

Avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France, des Théâtrales Charles Dullin édition 2020, du Conseil départemental de l'Essonne, de l'ADAMI, de la SPEDIDAM, du Théâtre des Quartiers d'Ivry – CDN du Val-de-Marne, du CENTQUATRE-PARIS et de la Ville du Kremlin-Bicêtre.

Coproduction - RB|D PRODUCTIONS, Mairie d'Orly, Fontenay en Scènes / Fontenay-sous-Bois, La Grange Dimière / Théâtre de Fresnes, ECAM / Le Kremlin-Bicêtre, Espace culturel Boris Vian / Les Ulis, Théâtre des 2 Rives / Charenton-le-Pont.

Texte et mise en scène :

Julie Timmerman †

Avec : **Anne Cressent,**

Mathieu Desfemmes,

Julie Timmerman et

Jean-Baptiste Verquin †

Collaboration artistique :

Benjamin Laurent

Production / Administration :

Gingko Biloba † Production :

Idiomécanic Théâtre.



© Dominique Hamot



15 € | 10 €
ET PASS

MERCREDI { 14h30 { Salle Aragon { À partir
16 NOVEMBRE { et 19h30 { de 10 ans

Les nuits polaires

{ **Marionnettes/sons d'hiver** † 1h † THÉÂTRALES CHARLES DULLIN

Dans un lieu reculé, au cœur de la nuit polaire, un homme seul présente tous les symptômes du Vertigo. Insomnie, perte de repères, il semble sur le point de sombrer. C'est alors qu'arrivent « les copains ». Braillards, soiffards, forts en gueule, ils peuplent la nuit polaire de leurs histoires extravagantes. Le voyage des Nuits Polaires convie le spectateur au centre d'un igloo et nous offre une entrée dans l'univers fruste mais plein de tendresse du grand Nord.

**Séances scolaires : mardi 15, jeudi 17
et vendredi 18 novembre à 10h et 14h30**

*Une co-production : Théâtre 71 - Scène Nationale de Malakoff,
le centre culturel Marcel Pagnol de Bures-sur-Yvette et le
Théâtre Jeune Public de Strasbourg.*

Cie Les Anges au Plafond
Adaptation des « Racontars arctiques » de Jorn Riel
Les Nuits Polaires sont peuplées par **Brice Berthoud, Dorothee Ruge, Dominique Hardy en alternance avec Jessy Caillat** † Mise en scène, construction des marionnettes : **Camille Trouvé**

 **TARIF
UNIQUE : 10 €**



VENDREDI
 18 NOVEMBRE

20h

Salle
 Triolet

Dès 12 ans



Comité Orlyisien
 avec le Peuple

Un capuccino à Ramallah (extraits)

Lecture-Théâtre

Dans le cadre du vingtième anniversaire du Comité Orlyisien de Solidarité avec le Peuple Palestinien, cette soirée est dédiée à l'histoire de l'hiver 2002 en Palestine et sa résonnance internationale.

Dès 18h30 : Accueil convivial dans la cafétéria du Centre culturel

Dégustation sucrée-salée de la cuisine palestinienne, vente de livres et d'artisanat de Palestine.

20h : Lecture-théâtre d'extraits du livre *Un capuccino à Ramallah* de Souad Amery, suivie d'une rencontre avec de grands témoins.

En partenariat avec la librairie du Marque page, l'AJPF, l'AFPS, l'UJFP



BON DE SOUTIEN :
 PARTICIPATION LIBRE.



DR



de Solidarité
Palestinien

SAMEDI
19 NOVEMBRE { 20h30 { Salle
Aragon { Tout public

Natouf

Ramzy Aburedwan et l'Ensemble Dal'Ouna

{ Concert † 1h30

Laissez-vous emporter par cette création musicale dédiée aux premiers humains de la vallée du Wadi el-Natouf située dans la région des hautes collines de Ramallah qui s'étendront d'abord en Palestine et en Jordanie puis jusqu'en Anatolie et aux rives de l'Euphrate. L'univers musical s'accorde avec le passé avec la présence du bouzouk, le oud et les percussions orientales et l'accordéon et le synthétiseur nous ramèneront au présent. Les voix se feront l'écho de nos espérances pour la vie ici et là-bas, maintenant et pour longtemps.

Avec Ramzi Aburedwan,
bouzouk, Ziad Ben Youssef,
Youssef Hbeisch, Abo Gabi,
et la Chorale

Comité Orlyzien de Solidarité avec le Peuple Palestinien
Centre culturel Aragon Triolet d'Orly.



TARIFS :
20 € | 10 €



© Oted Khalib

VENDREDI
25 NOVEMBRE { 20h30 { Salle
Aragon { Dès 12 ans

La Paix, tant qu'on n'a pas essayé on ne peut pas dire que ça ne marche pas

{ **Théâtre** † 1h25

Si un enfant vous demande « C'est quoi la paix ? », vous lui répondez quoi ? Après « Résister c'est exister », « Race[s] », « La Fleur au fusil », François Bourcier présente son nouveau seul en scène. Un comédien apaisé vous invite à chercher le sens du mot PAIX, avec un soupçon d'autodérision, de poésie et d'onirisme. Basé sur des témoignages recueillis à travers le monde et l'évocation de grandes figures pacifistes, ce spectacle salubre devrait nous inspirer l'espoir dont ce monde a besoin.

Interprétation, mise en scène
et scénographie : **François
Bourcier** | Adapté du texte
d'Émilie Genaedig | Avec la
voix de **Lilas** | Production : **THP**
Diffusion : **Artistic Scenic**

Séance scolaire : 14h30

 15 € | 10 €
ET PASS



MERCREDI
30 NOVEMBRE { 14h30 { Salle
Aragon { À partir
de 8 ans

Anak-anak, l'état des choses et autres histoires

Chanson, poésie, humour et théâtre | 1h15

Pelotonnés à leur table, à la fois plan de travail et tableau de bord, les deux comparses d'Anak-anak nous dépeignent les domaines qu'ils traversent et, dans la promiscuité, leurs pinceaux parfois s'emmêlent : le percussionniste se met à chanter et la chanteuse à percuter ou tintinnabuler alors que les heures défilent comme les nuages un jour de grand vent et que l'onirisme les gagne.

Conçu comme une suite de miniatures musicales, ce spectacle interroge notre rapport au monde dans ce qu'il a de grand ou de dérisoire. Le duo Anak-anak creuse son sillon entre poésie, musique et théâtre avec l'observation singulière du monde révélée par une verve absurde, ludique et minimaliste.

Séances scolaires : mardi 29 novembre à 9h30 et 14h30

*Spectacle soutenu dans le cadre du Fonds d'aide à la création
chanson du Festi'Val de Marne*

Azad Production

Chant, jeu et manipulations
d'objets : **Jeanna Barbieri**
et **Xavier Fassio** | Mise en
scène : **Chiara Villa**

 **TARIFS :**
8 € | 5 €



VENDREDI
 2 DÉCEMBRE { 20h30 { Salle
 Aragon { Tout public

« Fantaisies classiques »

par l'Orchestre
 national
 d'Île-de-France

{ **Concert † 1h25** (avec entracte)

Vous avez dit classique ? Mais de quel « classicisme » parle-t-on ? Le pianiste et musicologue américain Charles Rosen présente le style classique viennois de Mozart comme une synthèse : la réconciliation harmonieuse de toutes les forces en conflit du dernier tiers du XVIII^e siècle. Un demi-siècle plus tard, on retrouve cette pertinence dans l'alliance des forces contraires à tous les niveaux de la composition, chez Felix Mendelssohn qui réussit à allier les élans les plus fougueux et inspirés de l'époque romantique à une conception toujours équilibrée de la forme. C'est cette évidence lumineuse que recherche le jeune Sergueï Prokofiev lorsqu'il compose sa Première Symphonie en ré majeur (1916-1917), la plus courte de ses symphonies. Et le compositeur de s'amuser à justifier ainsi le titre de « Symphonie classique » : « ...d'abord pour la simplicité du titre, ensuite pour provoquer les philistins, et avec l'espoir de vraiment gagner si la Symphonie devait se révéler réellement classique ! »

Séance scolaire à 15h

Direction : **Anu Tali**
Violon : **Eldbjørg Hemsing**

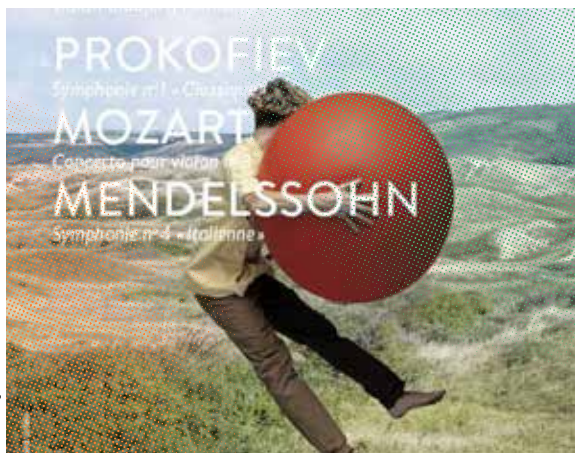
PROGRAMME :

Sergueï Prokofiev
Symphonie n°1 en ré majeur
« Classique » (14')

Wolfgang Amadeus Mozart
Concerto pour violon n°3
en sol majeur (25')

Entracte

Felix Mendelssohn
Symphonie n°4 en la majeur
« italienne » (25')



VENREDI 9
DECEMBRE

20h30

Salle Triolet

Dès 10 ans

Le cœur au même endroit

Théâtre musical † 1h30

Elle, dirige un piano bar. Le chanteur qu'elle auditionne pour travailler avec elle n'a pas été choisi par hasard. Lui, évolue dans le métier depuis longtemps. Il est très vite séduit par cette femme avec laquelle il se sent des affinités. Elle, est troublée mais pas pour les mêmes raisons.

Tout au long de la pièce, ils se confient et se révèlent l'un à l'autre. Les chansons rythment la rencontre et l'on goûte ce plaisir qu'ils prennent à se charmer. Mais qu'est-ce qui a animé cette femme pour aller jusqu'à lui ? Est-il prêt à tout entendre ?

Une pièce de **Christophe Peyroux** † Direction musicale : **Jean-Luc Thibault**
Paroles et musique : **Virginie Lange et Christophe Peyroux**



15 € † 10 €
ET PASS



DR

SAMEDI 10 DÉCEMBRE { 20h30 { Salle Aragon { Tout Public

Kery James

{ **Concert † 1h30 † NUIT DE LA SOLIDARITÉ – PASSERELLE ORLY-SUD**

Messenger du rap français, Kery James, l'enfant d'Orly, véhicule une musique à forte résonance sociale et politique dont l'écho puissant se répercute bien au-delà de la sphère hip hop. Parolier percutant, Kery James réveille la langue, la nôtre. Il la sauve. Interprète vibrant, il saisit la réalité de la société française avec une grande acuité et s'attache à bousculer les consciences. Homme engagé, il fonde en 2008 l'association ACES (Apprendre, Comprendre, Entreprendre et Servir), pour soutenir des jeunes issus des banlieues dans leurs études supérieures. Acteur, auteur de théâtre avec sa pièce *À vif*, réalisateur du long métrage *Banlieusard*, Kery James, le poète noir, revient à Orly pour un concert acoustique, à l'invitation de l'association Passerelle Orly-Sud.

passerelle
Orly-Sud



TARIF
UNIQUE : 15 €*



DR

DIMANCHE
11 DÉCEMBRE

17h

Église Saint-
Germain

Tout public

Résonances de Noël

Concert † 1h

Ces trois artistes au groove impeccable aiment explorer et revisiter les musiques du temps de Noël avec fantaisie, humour et bien entendu un grand talent. Elles vous proposent un programme varié allant des chants classiques traditionnels à une deuxième partie plus populaire, faisant la part belle aux hits que sont *Let It Snow*, *Jingle Bells* ou *All I Want For Christmas Is You*.

Chant : **Claire-Elie Tenet** et
Julie-Anne Moutongo-Black †
Piano : **Justine Verdier**



8 € † 5 €
PASS



© Justine Verdier

MARDI
13 DECEMBRE

20h30

Salle
Aragon

Tout public

Passagers

Cie Les 7 Doigts de la main

Cirque contemporain † Multimédia † 1h30

Le temps d'un voyage, des étrangers se côtoient dans un wagon de train.

Au sein de cette fenêtre temporelle, ils existent dans une réalité suspendue. Reflets de leurs origines et embryons de leurs futurs, ils oscillent entre regrets et utopie. Inspirés par le mouvement et la transition du parcours, ils racontent leurs histoires faites de fuites et de rencontres.

Alors que la cadence du voyage insuffle son rythme au paysage sonore, dévoilant le contenu de leurs bagages, ils se révèlent au public. Témoins du monde qui défile sous leurs yeux et qui les transforme à leur insu, ils métamorphosent leur compartiment en aire de jeu propice aux confidences.

Conception et direction artistique : **Les 7 Doigts de la main** † Mise en scène et chorégraphie : **Shana Carroll** assistée d'**Isabelle Chassé** † Avec : **Maude Parent, Marilou Verschelden, Guillaume Paquin, Louis Joyal, William Underwood, Samuel Renaud, Sabine Van Rensburg, Anna Kichtchenko, Pablo Pramparo.**



15 € | 10 €
ET PASS



SAMEDI
17 DÉCEMBRE { 20h30 { Salle
Aragon { Dès 10 ans

Mathieu Madénian

Un spectacle familial

{ **Humour** † 1h30

Mathieu Madénian présente son nouveau spectacle. Sans artifice, en jean et baskets blanches, dans le plus pur style stand up, il a cette fois décidé de nous parler de la famille, avec tout ce que cela implique de vexations mal digérées, de dîners alcoolisés et de jalousies fraternelles. Ces névroses, Mathieu Madénian essaye de les guérir dans cette hilarante introspection. Il aurait pu parler de tout cela à son psy. Mais il s'est rendu compte que cela lui faisait plus de bien de les partager sur scène. Ça lui permet aussi de rembourser son emprunt...

Production : **Kader Aoun
Productions**



15 € † 10 €
ET PASS



MERCREDI
4 JANVIER

14h30

Salle
Aragon

À partir
de 4 ans

Le P'ti Prince

Mime et danse hip hop † 40mn

Inspiré de l'œuvre *Le Petit Prince* (1943), le spectacle mime et danse hip hop de Mehdi Slimani rebaptisé pour l'occasion *Le P'ti Prince* donne à voir les aventures de ce personnage lunaire, débordant d'amour pour l'autre, de ses rires, danses et mots justes.

Bordé d'un univers poétique, *Le P'ti Prince* est venu danser parmi les enfants. Danser parmi eux, pour partager un moment qui résiste à l'épreuve du temps. Un moment de danse, généreux comme un ciel étoilé, dense comme une montagne, afin qu'il résonne en l'adulte qu'ils deviendront un jour, et qu'il préserve une once de cette pulsion créative, propre à l'enfance, inhérente à la danse.

Séances scolaires : mardi 3, jeudi 5 et vendredi 6 janvier
à 9h30 et 14h30.

Cie No MaD †

Auteur et metteur en scène :

Mehdi Slimani †

Interprétation : **Cléry Khedhir †**

Mise en lumière :

François-Xavier Guinnepain

Animation / vidéo :

Fabrice Ramothe †

Composition Musicale :

Walkman †

Coproductions : **La Ville de
Bobigny, Artutti.**



TARIFS :
8 € † 5 €



**DIMANCHE
8 JANVIER**

15h

**Salle
Aragon**

Dès 7 ans

Mozart Group - Globe-trotters

Humour musical | 1h15

Après avoir conquis le cœur de plus de 5 millions de spectateurs, Mozart Group revient à Paris avec un tout nouveau spectacle intitulé Globe-trotters, à l'image du rythme trépидant de leurs tournées internationales ! Voyageant de théâtres en théâtres depuis 25 ans, le quatuor propose un voyage musical à travers le monde aussi absurde que déjanté.

Comédiens, musiciens et humoristes, les quatre complices du Mozart Group nous font une nouvelle fois partager leurs plus folles péripéties où la virtuosité musicale est toujours mise au service du rire.

Avec **Filip Jaslar, Boleslaw Blaszczyk, Michal Sikorski, Pawel Kowaluk**



**15 € | 10 €
ET PASS**

© Otavio Tomasini



**VENDREDI
13 JANVIER**

20h30

**Salle
Aragon**

Dès 7 ans

Les Vice Versa

Humour musical † 1h30

Imaginez, c'est une vraie performance physique et humoristique, où se mêlent bruitages, danse, chant, mime et stand-up !

Deux garçons de café décident, en plein service, de changer de vie et de réaliser leur rêve le plus cher... Celui de créer leur propre spectacle pour un jour le jouer à Broadway.

Ainsi, les deux serveurs deviennent des comédiens, le bar, un théâtre et les clients, des spectateurs !

Ils vont puiser dans tout ce qu'ils aiment pour créer un spectacle drôle, surprenant et poétique.

C'est un retour à l'enfance, une ode au rêve, une incitation à les réaliser.

Récompensés dans de nombreux festival d'humour, les Vice Versa n'ont de cesse d'émerveiller le public partout où ils passent !

Mise en émotions :

Régis Truchy † Mise en

lumières : **Frederick Douin** †

Avec : **Anthony Figueiredo**

et **Indiaye Zami**

Production : **Cœur de Qcène
Productions**



**15 € L 10 €
ET PASS**



MARDI 17
JANVIER

20h30

Salle
Aragon

Dès 12 ans

Simone Veil

Les Combats d'une effrontée

Théâtre † 1h15

Il y a d'abord cette étrange sensation, en cette chaude matinée d'été. Comme si le temps s'était brutalement figé. Comme si l'Histoire reprenait ses droits. Simone Veil entre au Panthéon, avec son mari Antoine. L'histoire de Camille, elle, ne fait que commencer. Appelée à prendre la parole sur Simone Veil dans une émission de radio, elle part à la recherche de ses souvenirs d'étudiante. A moins qu'il s'agisse des souvenirs de toute une génération, qui a grandi avec les combats de cette femme hors du commun. Dans le regard de cette jeune femme, la vie extraordinaire de Simone Veil apparaît soudainement, troublante de modernité. Comment trouve-t-on la force de consacrer sa vie aux combats politiques ? Comment reçoit-on cet héritage ?

Avec **Cristiana Reali** et **Noémie Develay-Ressiguiet**, en alternance avec **Pauline Susini** D'après **Une vie**, de Simone Veil † Adaptation : **Antoine Mory** et **Cristiana Reali** † Mise en scène : **Pauline Susini** † Scénographie : **Thibaut Fack** † Lumières : **Sébastien Lemarchand** † Vidéo : **Charles Carcopino** † Son et création musicale : **Loïc Le Roux**



15 € † 10 €
ET PASS



VENDREDI
20 JANVIER

20h30

Salle
Aragon

Dès 12 ans

Une opérette à Ravensbrück

Opérette † 1h25

« J'ai écrit une opérette, une chose comique, parce que je pense que le rire, même dans les situations les plus tragiques, est un élément revivifiant. On peut rire jusqu'à la dernière minute ».

Le 21 octobre 1943, Germaine Tillion est déportée à Ravensbrück pour faits de résistance. Avec ses camarades, Germaine Tillion, cachée, rédige *Une opérette à Ravensbrück* (*Le Verfügbar aux enfers*), revue qui met en scène la conférence d'un naturaliste décrivant « l'espèce » particulière des déportées nommées « Verfügbar ». Face à ce conférencier, les prisonnières chantent, dansent pour résister et redonner vie à leur corps et à leur âme.

« Une mise en scène résolument pétillante qui donne toute sa profondeur au sujet et où le rire est une résistance ».

De **Germaine Tillion**
(résistante et déportée)
Mise en scène : **Claudine Van Beneden** † Avec :
Solène Angeloni, Angeline Bouille, Isabelle Desmero, Barbara Galtier, Claudine Van Beneden et Raphaël Fernandez † D'après *Le Verfügbar aux enfers* Édition de la Martinière, 2015. †
Adaptation : **Claudine Van Beneden**



15 € † 10 €
ET PASS



MERCREDI
25 JANVIER

14h30

Salle
Aragon

Dès 6 ans

Ibn Battûta, raconteur du monde

Ombres † Art de la parole † Matières sonores † 50mn

Ombres, art de la parole et matières sonores créent un langage commun pour convoquer les sensations et l'imaginaire des spectateurs le temps d'un voyage librement inspiré du récit du plus grand voyageur du monde musulman, Ibn Battûta. Grâce à ce voyage extraordinaire, le spectateur est transporté dans l'incroyable diversité culturelle et linguistique du monde islamique du 14^e siècle. En traçant les contours du monde connu arabo-musulman et comme condamné à aller loin, toujours plus loin, le voyageur veille à ne jamais emprunter les mêmes routes pour arpenter le monde auquel il appartient. Ibn Battûta n'a pas fait un voyage, sa vie a été un voyage.

Création †

Cie Les Apicoles †

Mise en scène : **Natyelli Mora †**

De et Avec **Charles Piquion,**

Julia Dantonnet et

Natyelli Mora

Soutiens : Espace Périphérique de la Villette, Anis Gras – le lieu de l'Autre, Théâtre aux Mains Nues, Nef de Pantin, Théâtre de la Halle Roublot, collectif 37ème parallèle, département du Val-de-Marne.

Séances scolaires mardi 24 janvier à 9h30 et 14h30



TARIFS :
8 € † 5 €



**VENDREDI
27 JANVIER**

20h30

**Salle
Aragon**

Dès 10 ans

Dîner de famille

Théâtre † 1h15

A l'occasion de ses 30 ans, Alexandre souhaite demander à ses parents d'être les témoins de son mariage. Son père, animateur de télé parisien, et sa mère, femme au foyer provinciale, sont fâchés depuis sa naissance. Alexandre va utiliser de faux prétextes pour les réunir... Le dîner de famille va-t-il totalement partir en vrille ?

Metteur en scène :

Pascal Rocher †

Avec : **Mathieu Coniglio ou
Guillaume Ducreux ou Joseph
Gallet, Jean Fornerod ou
Pascal Rocher ou Emmanuel
Danzella, Carole Massana ou
Dominique Mérot**



**15 € | 10 €
ET PASS**



VENREDI
3 FEVRIER

20h30

Salle
Aragon

Tout public

Contrebassens duo

Concert † 1h15

Pauline Dupuy nous fait redécouvrir Brassens sous un éclairage neuf. Révélant la saveur musicale de ses mélodies et la profondeur de ses textes, elle nous promène dans des histoires choisies autour de la femme... Après avoir roulé sa bosse seule avec sa contrebasse, la voici entourée d'un surprenant complice invité à se coller avec elle tout contre Brassens. L'univers fantasque de Michael Woockey épouse avec merveille et justesse la douceur et la sobriété de la contrebassiste. Brassens par une femme ? Georges en aurait fait une chanson, Pauline un spectacle.

Textes et musiques de
Georges Brassens †

Avec : Pauline Dupuy alias

Contrebassens (contrebasse,
chant), Michael Woockey

(banjo, toy piano, chœurs) †

Production : Yes High Tech

& Canal 33



15 € † 10 €
ET PASS



**DIMANCHE
5 FÉVRIER**



17h



**Église Saint-
Germain**



Tout public

Le quintet des bords de Marne

{ **Concert † 1h**

Cette formation, née de la rencontre de musiciens enseignants de conservatoires de musique du Val-de-Marne, nous emmène à la découverte des musiques qui ont mis les cuivres particulièrement à l'honneur, de l'époque baroque jusqu'à aujourd'hui (qu'on se souvienne des fanfares de *Star Wars*!).

Venez apprécier combien le tuba grave et profond, le cor soyeux et délicat, le trombone agile et la trompette brillante et virtuose servent particulièrement bien ces différents univers sonores. En ouverture de concert, la petite bande de l'École municipale des arts apportera sa contribution musicale.

Trompettes : **Laurent Cravic
et Dominique Peyre**
Cor : **Armand Dubois**
Trombone : **Freddy Hocquet**
Tuba : **Barthélemy Jusselme**



**8 € † 5 €
ET PASS**



DR

VENDREDI
17 FÉVRIER

20h30

Salle
Aragon

Dès 10 ans

Chimène Badi chante Piaf

Concert † 1h20

Cela fait 60 ans que son idole s'en est allée ! Chimène Badi connaît tout de Piaf, lui voue une admiration sincère et lui doit sans doute sa vocation. Durant toute sa vie, Edith Piaf a, par son art et son tempérament, impressionné le monde entier. *La vie en rose, Non, je ne regrette rien, Hymne à l'amour...* Des refrains désormais mythiques qui ont changé le cours de la chanson française. Edith Piaf, c'était une voix, une gestuelle épurée et unique, une rigueur, un caractère. « Chanter Piaf, c'est relever un immense défi C'est s'immerger dans ses textes, comprendre le bonheur et l'euphorie, mais aussi la souffrance et la peine ».

Production :
Les Lucioles production

 TARIF
UNIQUE : 15 €



MERCREDI
8 MARS

20h30

Salle
Aragon

Tout public

Les Vilaines

Humour musical † 1h15

C'est le caractère et le verbe dans un corset pigeonnant. C'est l'émotion et le rire mêlés d'une séduction ravageuse. C'est la féminité mordante et paradoxale dans laquelle on se reconnaît toutes... Du Music-hall ? Presque !... Elles démentent les clichés du genre et s'en servent pour faire passer leurs messages par des chansons, des textes et des chorégraphies irrésistibles. Les Vilaines, c'est unique et moderne, c'est plus que de la musique, plus que de l'humour. C'est que du plaisir !

Mise en scène : **Elsa Bontempelli** † Avec : **Melina Claire, Elsa Fidji, Margaux Heller** † Production : **El Production**



ENTRÉE LIBRE



**VENDREDI
10 MARS**

20h30

**Salle
Aragon**

Dès 8 ans

Les Franglaises

Spectacle musical † 1h45

Détournant le jeu du blind-test, Les Franglaises mettent en scène une comédie musicale à la façon d'un Opéra Pop à l'américaine. Se mêlant les pieds dans les incohérences des traductions littérales au premier degré à la « Google trad », et emportés par la fiction de ces pièces musicales, les interprètes offrent une tournure explosive au spectacle qui vire au cabaret fou version Monty Python !

Molière du meilleur spectacle musical en 2015.

Mise en scène : **Quentin Bouissou** † Direction musicale : **Philippe Lenoble** † Direction artistique et de projet : **Marie-Suzanne Lacroix / Adrien Le Ray**



**TARIF
UNIQUE : 15 €**



VENDREDI
24 MARS

{ 10h
et 14h30

{ Square
Ténine

{ À partir
de 6 ans

Petits Papillons

{ **Danse/Théâtre** † 30 min

Petits Papillons, c'est un garçon sur un banc, qui ne peut pas se servir de l'appui de ses pieds. Il se meut, il danse, il traverse l'espace en cherchant de nouveaux appuis. Il goûte la gravité à sa façon. C'est aussi une fille qui soutient son envol. C'est une histoire d'équilibre, d'entraide, de différences. C'est de la danse acrobatique, de la légèreté, de l'humour pour aborder le thème du handicap. Quelle est ma différence et comment danser avec ?

Petits Papillons cherche à rendre visible le handicap, à jouer avec la contrainte, à provoquer des formes gestuelles nouvelles.

C'est une écriture chorégraphique qui mêle danse-théâtre, acrobaties et bande-son documentaire.

Cie Solsikke †

Direction artistique :

Marie Chataignier †

Avec : **Marie Chataignier**
(danseuse) et **Xavier Kim**
(danseur et acrobate)



ENTRÉE LIBRE



**DIMANCHE
26 MARS**

16h

**Square
Ténine**

Dès 12 ans

Rejoindre le papillon

Danse-théâtre | 45mn

Rejoindre le papillon. Une fable dansée sur la fragilité. Sur notre capacité à porter l'insupportable, à soutenir l'autre et soi-même, jusqu'à l'épuisement. Dans un corps à corps à fleur de peau, une intimité dansée dans l'espace public, une écriture sensible et poétique sur le handicap.

Compagnie Solsikke |

Avec : Marie Chataignier

et Xavier Kim | Musique :

Yves Miaro | Dramaturgie :

Patrice de Benedetti |

Réalisation sonore :

Léa Grange

 **ENTRÉE LIBRE**

© Vanessa Chambart



MARDI
28 MARS

20h30

Salle
Aragon

Tout public

Matière(s) première(s)

Danse † 60mn † BIENNALE DE LA DANSE EN VAL-DE-MARNE

Matière(s) première(s) propose un voyage initiatique dans l'univers des musiques afro, soul et rap, où les corps de six danseurs afro révèlent la beauté intemporelle et la brutalité fondamentale du monde. La danse afro, issue du continent africain, fait aujourd'hui vibrer la jeunesse du monde entier. De la rage impuissante aux prières pour les ancêtres, de la reconstruction d'identités bafouées à la nécessité viscérale de danser pour ne pas se soumettre, six corps se rassemblent pour exorciser leurs démons. Les mouvements des danseurs font explicitement référence à la colonisation, à l'esclavage, aux mécanismes de domination culturelle et mentale, à la violence militaire et au pillage des ressources, nous amenant à questionner les rapports de force sur lesquels reposent les relations entre l'Afrique et l'Occident.

Cie Par Terre |

Chorégraphie : Anne Nguyen

la briqueterie ≡
centre de développement
chorégraphique national
val-de-marne

15 € † 10 €
ET PASS



VENDREDI
31 MARS

20h30

Salle
Aragon

Dès 6 ans

Machine de cirque

Cirque contemporain † 1h30

Quinze ans après l'apocalypse, cinq hommes survivent toujours. Leur quête ultime : la rencontre d'autres rescapés. Leur planche de salut : une machine des plus surprenantes. Dans ce monde en pièces détachées, ils rivalisent d'originalité pour conserver une parcelle d'humanité. Tantôt comiques, tantôt nostalgiques, ces personnages déjantés manient de main de maître des instruments aussi divers que la planche coréenne, les quilles, la batterie, et même, la serviette de bain ! Ils n'hésitent pas à se mettre à nu, pour vous faire rire, vous toucher et surtout, vous en mettre plein la vue. Machine de cirque, une jeune compagnie de Québec, vous offre un spectacle grand public à la fois poétique et humoristique !

Direction artistique :

Vincent Dubé †

Production : **Temal
Productions**



15 € † 10 €
ET PASS



MERCREDI
5 AVRIL

{ 10h
et 11h

{ Salle
Triolet

{ À partir
de 18 mois

Matisse ou la danse du lion

{ **Théâtre d'objets** † 25mn

Matisse ou la danse du lion emmène les spectateurs dans l'univers du peintre Henri Matisse à travers le voyage sensoriel d'un petit garçon.

Des secousses de la naissance aux grands apprentissages et découvertes de la petite enfance, on assiste en rêve, en couleurs, en chant et en musique aux toutes premières fois de la vie de Mati, petit être (presque) aussi téméraire qu'un lionceau !...

Un monde onirique, réel et fantasmé, à travers le regard d'un tout petit qui entreprend le grand voyage de sa vie. Léger, joyeux, tout comme l'était Matisse...

Matisse ou la danse du lion s'inscrit dans la volonté de la compagnie Carré blanc sur fond bleu de favoriser les transversalités entre les arts (théâtre, manipulation d'objets, arts visuels, chant...).

Cie Carré blanc sur fond bleu †

Texte : Emmanuelle Marquis †

Avec : Sophie Stalport †

Chorégraphie :

Frédéric Sarezza

60 places,
réservation
conseillée

Séances scolaires : lundi 3 avril à 14h30, mardi 4 à 9h30, 10h30 et 14h30, jeudi 6 et vendredi 7 avril à 9h30 et 10h30



TARIFS :
8 € L 5 €



SAMEDI
8 AVRIL

20h30

Salle
Aragon

Dès 8 ans

Oüm

Compagnie Massala

Danse † 1h30

Après *Transe* en 2013 et *Näss* en 2018, Fouad Boussof clôture avec *Oüm* cette trilogie sur le monde arabe et rend hommage à la diva égyptienne Oum Kalthoum et le poète persan Omar Khayyam. Très présentes dans le paysage sonore de son enfance, les chansons d'Oum Kalthoum l'accompagnent partout. Cette voix, cette émotion poétique et musicale, ces sentiments – des plus intériorisés aux plus exacerbés – lui deviennent familiers. Ces sentiments et états s'imposent alors comme la source de cette nouvelle création. Sur le plateau, et notamment grâce à la musique live, les corps des interprètes donnent vie à une transe intemporelle où chant, poésie, danse et musique s'unissent pour célébrer le temps présent.

Production : Cie Massala †
Chorégraphe : Fouad †
Boussof † Avec : Nadim
Bahsoun, Sami Blond,
Mathieu Bard, Loïc Elice,
Filipa Correia Lescuyer,
Mwendwa Marchand



15 € † 10 €
ET PASS



MERCREDI
12 AVRIL

14h30

Salle
Aragon

À partir
de 3 ans

Sous le plancher

Théâtre visuel et musique en live † 40 min

Sous le Plancher est un spectacle foisonnant et jubilatoire : trois personnages (deux comédiens et une musicienne) s'amuse à nous montrer que l'on peut faire plein de choses à partir de rien. Avec comme point de départ un simple plancher, c'est un univers empreint de fantaisie qu'ils vont créer sous nos yeux.

Bénédicte Guichardon, metteuse en scène, s'est intéressée à l'ennui comme source de tous les possibles. Musique en live, richesse et beauté de l'image, le nouveau spectacle de la compagnie Le bel après-midi, invite les enfants et les plus grands, à voyager dans le vaste monde de l'imaginaire.

Cie Le bel après-midi †

Conception et mise en scène :

Bénédicte Guichardon †

Interprétations : **Laurette
Tessier, Daniel Collados et
Christine Moreau**



Séances scolaires : jeudi 13 et vendredi 14 avril à 9h30 et 14h30



TARIFS :
8 € † 5 €



VENDREDI
21 AVRIL

20h30

Salle
Aragon

Dès 10 ans

Vérino

One man show

Humour † 1h10

« Entre ce que tu penses, ce que tu veux dire, ce que les autres comprennent, ce que tu crois que les autres pensent alors que tu ne penses pas ce que tu veux dire... FOCUS ». Troisième spectacle, changement de calibre, Vérino s'attaque à des sujets globaux, mondiaux et même spatiaux pour faire le point sur ses contradictions et les nôtres. Si Socrate et Coluche avaient eu un enfant, Focus ça serait son cadeau de naissance. Parce que je sais que je ne sais rien, ça donne le vertige et c'est marrant.

« Focus marque le retour gagnant de Vérino. Charisme, précision, talent d'improvisation, rythme. Que du plaisir ! » TÉLÉRAMA

Production : **Jean-Marc Dumontet production** †
L'artiste : **Verino**
(Olivier Balestrieri) †
Le régisseur technique :
Jean Sébastien
« Jess » Marty



TARIF
UNIQUE : 15 €



VENDREDI
12 MAI

20h30

Salle
Aragon

Dès 10 ans

Les Fourberies de Scapin

Théâtre † 1h25

C'est dans un univers noir et blanc de cinéma réaliste italien qu'est transportée cette aventure toute en couleur se déroulant à Naples. A travers la sobriété d'un port de pêche où Scapin attire dans ses filets sardines et baleines, la beauté des costumes transalpins du 17^e siècle, réinterprétés par la fée Catherine Lainard, vient affirmer une certaine élégance au visuel de nos Fourberies.

« Une version éminemment tonique de la plus célèbre des comédies de Molière. Un Scapin virevoltant dénoue avec malice les intrigues amoureuses tout en réglant ses comptes avec les tyrannies paternelles. »

Nomination aux Molières 2017
Meilleur spectacle jeune public 2021

Cie Le Grenier de Babouchka †

Mise en scène : **Jean-Philippe Daguerre †** Avec : **Geoffroy Palisse, Constantin Balsan ou Henri Jonquères d'Oriola, Pierre Benoist ou Stéphane Valin, Jeanne Chêrèze, Patrick Clausse, Théo Dussoulié, David Mallet, Agathe Sanchez.**



15 € L 10 €
ET PASS



**DIMANCHE
14 MAI**

17h

**Église Saint-
Germain**

Tout public

Romantisme et Écoles nationales

Concert † 1h

Fondé en 2002 à Paris, le Quatuor Bedrich est formé de quatre musiciens aux parcours multiples qui ont à cœur de mettre leurs expériences au service d'une programmation éclectique et originale.

La musique dite « classique » s'est très souvent inspirée des musiques populaires et folkloriques des pays d'Europe ou d'ailleurs. Le Quatuor Bedrich vous propose un voyage inattendu et savoureux, au fil de morceaux très célèbres. Ceux-ci, écrits pour d'autres formations, mais adaptés ou transcrits pour les 16 cordes de leurs quatre instruments, prennent ainsi une saveur toute particulière.

Le Quatuor Bedrich

Violons : **Jacques Gandard**

et **Aya Hasegawa †**

Alto : **Julien Gaben †**

Violoncelle : **Aurélien Sabouret**



**8 € † 5 €
ET PASS**



DR

MERCREDI
17 MAI

{ 9h30
et 10h30 }

{ Salle
Triolet }

{ À partir
de 2 ans }

Bobines et flacons

{ **Cirque, chansons et marionnettes** † 40 min

Avec Lucette, la vendeuse de cette échoppe, le commerce est toujours impeccable. Dans ce joyeux bazar, chaque chose a bien sa place. Marie-Renée est une araignée enthousiaste et maladroite qui vit dans la boutique, derrière l'étagère. Elle en fait voir de toutes les couleurs à Lucette...

En dépit de son dégoût et de son embarras, Lucette va petit à petit accepter la présence insolite de Marie-Renée à ses côtés.

Bobines et Flacons mêle les disciplines : personnages, cirque, marionnettes, conte, théâtre d'objets, ombres... au rythme d'un répertoire musical varié dans un duo étonnant et poétique.

Cie Artiflette

Mise en scène **Hélène Grange** †

Avec **Charlotte Boiveau** et
Myriam Vienot

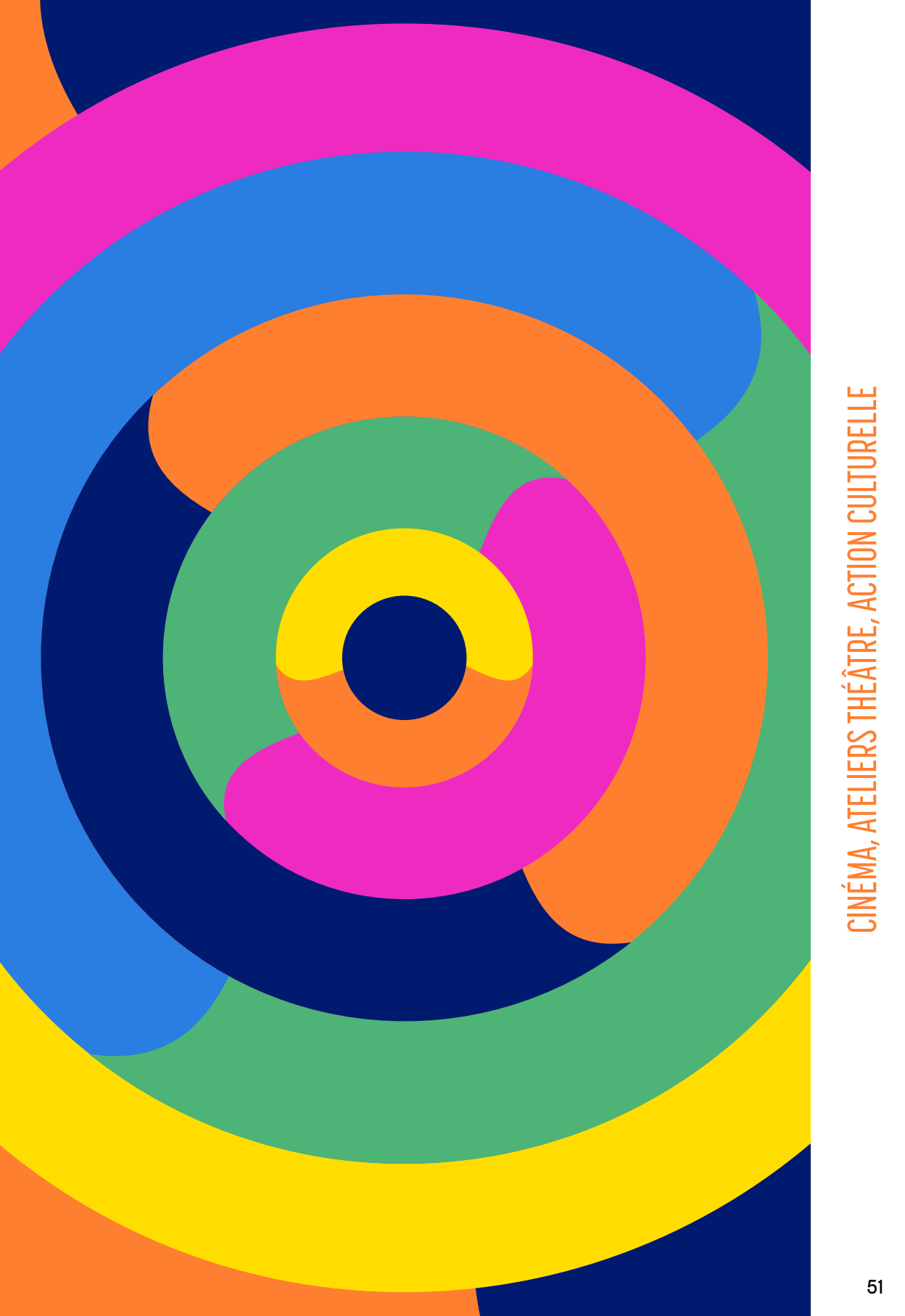
**60 places,
réservation
conseillée**

Séances scolaires : mardi 16 mai à 9h30 et 10h30



TARIFS :
8 € † 15 €





CINÉMA, ATELIERS THÉÂTRE, ACTION CULTURELLE

Le cinéma à Orly



**UNE PROGRAMMATION
RICHE ET VARIÉE
TOUT AU LONG
DE L'ANNÉE !**

Les cinés petits-croissants

Un dimanche par mois, nous vous accueillons à 10h autour d'un petit déjeuner, suivi à 11h d'un film à voir en famille !

Les ciné-débats

En lien avec les acteurs culturels de la ville et l'actualité cinéma, des journées ou soirées débats seront organisées au fil de la saison.

Les ciné-goûters en journée

Des films pour nos jeunes spectateurs le mercredi et des programmations tout public en semaine.

Journée de lutte contre les violences faites aux femmes

Samedi 26 novembre, projection suivie d'un débat

LES DISPOSITIFS D'ÉDUCATION À L'IMAGE

L'action culturelle et éducative est une des principales missions du cinéma en proposant à tous les établissements scolaires de la ville un parcours cinématographique riche en découverte via les dispositifs : École et cinéma, Collège au cinéma. Lycéens et apprentis au cinéma. La découverte d'œuvres inédites ou du patrimoine sur grand écran reste pour nos jeunes spectateurs un moment inoubliable riche en émotion !

École et cinéma

Alice Comédies | Le roi et l'oiseau | Princesse Bride | Le petit fugitif | Billy Elliot | Le voyage de Chihiro

Collège au cinéma

Nausicaä de la vallée du vent | Spartacus et Cassandra | Il Giovedi

Lycéens et apprentis au cinéma

La dame du vendredi | Raging bull | Femmes au bord de la crise de nerfs | Y'aura-t-il de la neige à Noël ? | Proxima

Ateliers théâtre



Le Centre culturel propose des ateliers théâtre pour tous, de septembre à juin.
Reprise des cours à partir du lundi 12 septembre 2022.

POUR LES JEUNES

Éveil corporel (3/5 ans)

Samedi de 10h à 11h

(6/10 ans)

Samedi de 11h à 13h

(7/10 ans)

Mercredi de 14h à 16h

(11/14 ans)

Mercredi de 16h à 18h

(15/18 ans)

Samedi de 14h30 à 16h30
ou Mercredi de 18h à 20h

POUR LES ADULTES

(19 ans et +)

Atelier adultes du
mercredi

Mercredi de 20h à 22h

Atelier adultes du jeudi

Jeudi de 20h à 22h

TARIFS ANNUELS

PLEIN TARIF

ORLYSIEN 65 €

EXTÉRIEUR 150 €

TARIF RÉDUIT*

ORLYSIEN 45 €

* Réservé aux demandeurs d'emploi, bénéficiaires du
RSA, - de 25 ans, + de 60 ans, carte d'invalidité.

INSCRIPTIONS

Lors du Forum du temps libre et du sport
au Parc intercommunal du Grand Godet
le samedi 3 septembre de 10h à 16h.

À l'accueil du Centre culturel
mercredi 7 septembre de 14h à 18h,
vendredi 9 septembre de 14h à 18h,
samedi 10 septembre de 9h30 à 13h
et de 14h à 18h.

Renseignements au 01 48 90 24 35

Atelier d'initiation à la réalisation d'un film court d'animation (STOP MOTION)

L'objectif de cet atelier sera d'initier les enfants à certaines techniques du cinéma d'animation qui consiste à créer l'illusion de mouvement à partir d'images fixes. Les participants aborderont différentes techniques du Stop Motion par le dessin mais aussi par la manipulation de diverses matières telles que le sable, l'argile, des objets ou leur propre corps. Ce sera également

l'occasion de s'initier aux rudiments du langage cinématographique et au décryptage d'images et de films. A la fin de l'atelier, une restitution aura lieu sous forme de projection du ou des films faits par les enfants durant l'atelier. Enfin, une sortie à la Cinémathèque sera proposée en cours d'année ainsi que la participation à des séances de projection de films d'animation au sein du Centre culturel d'Orly.

POUR LES 7 | 11 ANS

Tous les mercredis
de l'année scolaire
de 14h à 16h

Tarif : au Portail familles

Action culturelle



L'accueil des jeunes Orlysiens au Centre culturel est une priorité pour la Ville d'Orly : chaque saison, des spectacles sont programmés en direction des enfants et adolescents. Riches et variées, ces propositions sont régulièrement accompagnées de rencontres et d'ateliers de pratique artistique. Ainsi, nous sommes partenaires de tous les établissements scolaires d'Orly, de la maternelle au lycée. Le Centre culturel porte également une attention particulière aux structures de la petite enfance (RAM, crèches, centres de loisirs...).

Ces projets permettent la rencontre des artistes et des œuvres et facilitent l'accès au Centre culturel aux jeunes Orlysiens et à leur famille.

Les enfants ont l'opportunité de revenir gratuitement avec leur famille à la séance tout public, sur présentation du billet reçu lors de leur venue avec leur classe.

ÉCOLES MATERNELLES / ÉLÉMENTAIRES :

le Centre culturel

« École du spectateur »

Tous les élèves scolarisés en école maternelle et en école élémentaire assistent gratuitement à un spectacle chaque année. En début d'année scolaire les spectacles et offres culturelles « jeune public » sont présentés dans chaque établissement scolaire.

Un dossier pédagogique est remis aux enseignants afin de les accompagner dans leur sortie et, dès que cela est possible, un accompagnement au spectacle est proposé afin de préparer les élèves à leur rôle de spectateur actif et de leur ouvrir le champ des pratiques artistiques et culturelles.

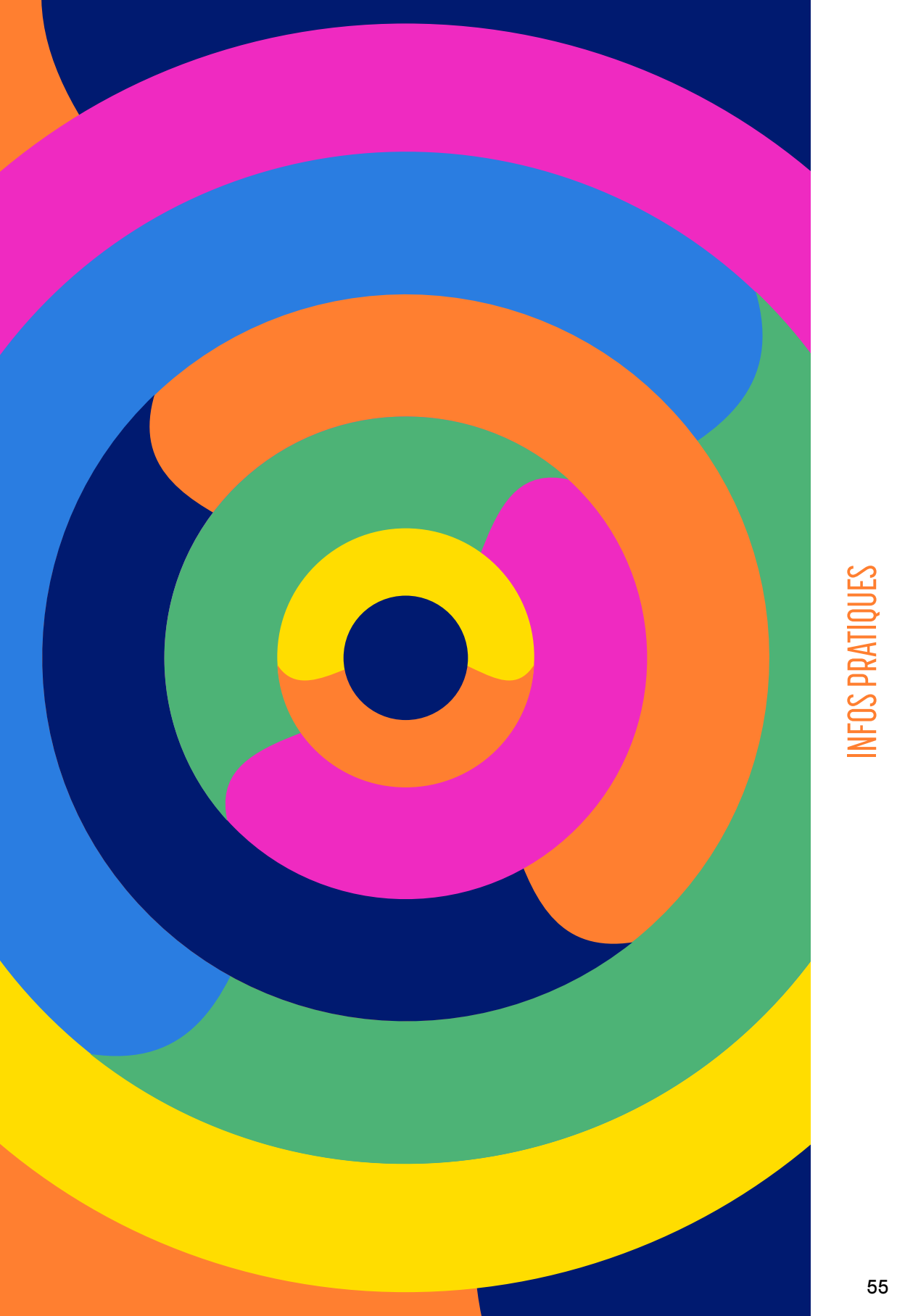
Cette action est abordée de multiples façons : visite et découverte du Centre culturel, échanges avec les professionnels, ateliers et sensibilisation aux spectacles que les enfants vont découvrir.

Collèges et lycées

Sur le temps scolaire et en soirée, des spectacles de toutes disciplines sont proposés aux élèves des collèges et lycée d'Orly, s'inscrivant dans leur parcours d'éducation artistique et culturelle.

Afin de mieux appréhender cette offre et de bien préparer la venue au spectacle, leurs enseignants reçoivent un accompagnement privilégié : présentation de la saison, remise de dossiers pédagogiques faisant le lien avec les programmes et proposition d'actions de sensibilisation ou de pratique artistique.

Des temps de rencontre avec les artistes, des ateliers autour du spectacle, ou des projets sur l'année sont ainsi construits afin d'enrichir le parcours culturel des jeunes.



Tarifs et informations p

Comment réserver ses places de spectacles

À partir du 5 septembre, rien de plus simple !

Sur internet

Achetez votre place sur Internet, grâce à notre service de billetterie en ligne 24h/24h et 7 jours sur 7 accessible sur le site de la Ville :

www.mairie-orly.fr, Rubriques : agenda ou Centre culturel.

Le soir du spectacle, présentez-vous directement à l'entrée de la salle avec votre billet imprimé ou votre smartphone.

À l'accueil du Centre culturel

Pas de réservation par téléphone : uniquement achat des billets en ligne ou sur place pour éviter que les personnes réservent et ne viennent jamais acheter leur billet.

Mardi et vendredi de 14h à 18h

Mercredi et samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 18h

Tarifs et informations pratiques (hors abonnement)

Spectacles

PLEIN TARIF : 15 €

Tarif - de 15 ans : 8 €

TARIF RÉDUIT* : 10 €

TARIF GROUPE (mini.10 pers.) : 8 €

TARIF GROUPE RÉDUIT** (mini.10 pers.) : 5 €

Festi'val de marne

20 € / 12 € (HORS PASS)

Spectacles jeune public

PLEIN TARIF : 8 €

Moins de 15 ans : 5 €

Moins de 3 ans : 3 €

Scolaires revenant à la représentation tout public : Gratuit (sur présentation du billet) et 5 € pour l'accompagnant.

Cinéma

Profitez pleinement de votre passion ! Pensez au Pass cinéma 10 places (conservez votre Pass il est rechargeable), utilisable seul ou à plusieurs.

PASS CINÉMA 10 PLACES
(seul ou à plusieurs) : 30 €

PASS CINÉMA RÉDUIT * 10 PLACES
(seul ou à plusieurs) : 20 €

PLEIN TARIF : 6 €

TARIF RÉDUIT *,
MERCREDI, CINE-DEBAT : 4 €

EVENEMENT CINEMA, CINE-PETITS
CROISSANTS, CINE-GOÛTER : 5 €

La caisse ouvre 30 mn avant le début de la séance et ferme 10 mn après le début du film

*Réservé aux demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA, retraités, étudiants, carte invalidité. Sur présentation d'un justificatif.

** Moins de 15 ans et groupe de personnes bénéficiant d'un tarif réduit.

oratiques

Formules abonnement spectacles

Un pass annuel nominatif
(tarifs ci-dessous)

Accès gratuit à tous spectacles
de la saison

Un Pass famille nominatif
(tarifs ci-dessous)

(1 adulte et 1 enfant de
la même famille)*

Accès gratuit à tous spectacles
de la saison

**sur présentation d'un justificatif (livret de
famille...)*

Le Pass (plein tarif)

3 spectacles : 35 €

6 spectacles : 60 €

Annuel (nominatif) : 100 €

Famille (1 adulte + 1 enfant) : 120 €
(20€/enfant supplémentaire)

Le Pass (tarif réduit) *

3 spectacles : 20 €

6 spectacles : 35 €

Annuel (nominatif) : 50 €

Famille (1 adulte + 1 enfant) : 80 €
(15€/enfant supplémentaire)

**Réservé aux demandeurs d'emploi,
bénéficiaires du RSA, retraités, étudiants,
carte invalidité. Sur présentation d'un
justificatif.*

Accueil du public

Accueil

Lundi, mardi et vendredi
de 14h à 18h

Mercredi et samedi de
9h30 à 13h et de 14h à 18h

Entrée en salle

Hors dispositif scénique
particulier, les salles Aragon
et Triolet ouvrent leurs portes
20 minutes avant le début de la
représentation. Par respect pour
les artistes et le public, l'accès
en salle ne sera plus garanti aux
retardataires 15 minutes après le
début de la représentation.

*Pour des raisons de sécurité,
toute personne entrant dans la
salle Aragon ou Triolet doit être
munie d'un billet, y compris les
enfants de moins de trois ans.*

*La billetterie spectacle ouvre 1h
avant la représentation.*

Accessibilité pour tous

La salle Aragon a été
spécialement équipée pour
accueillir les personnes en
situation de handicap.
Afin d'organiser au mieux
votre venue, vous pouvez nous
contacter au 01 48 90 24 24.

Le Café Aragon

Une heure avant le spectacle
des snacks et boissons vous y
sont proposés.



SE RENDRE AU CENTRE CULTUREL D'ORLY, C'EST FACILE !

Vous habitez Orly, La navette vient vous chercher et vous ramène à domicile !

Comment faire pour obtenir ce service ?

Un appel suffit au 01 48 90 24 24 (la veille du spectacle au plus tard).

Combien ça coûte ? C'est gratuit.

Alors n'hésitez plus et venez profiter régulièrement de la saison culturelle 2022-2023, la Navette est faite pour vous !

Vous venez d'Île-de-France ou de plus loin

Par le RER ligne C, train ROMI ou MONA.

Descendre à Orly-Ville. À droite de la gare en sortant, ire à droite (pont) : avenue Adrien-Raynal jusqu'au Centre culturel (en face du centre commercial) : Place Gaston-Viens.

En voiture

Prendre l'A6a ou l'A6b direction Orly-Aéroport. Sortie Orly-Ville. Passer tous les ronds-points et suivre les panneaux Orly-Ville (D64). Au bout de l'avenue de la Victoire, prendre à droite l'avenue des Martyrs-de-Châteaubriant puis tourner à gauche place Gaston-Viens. Le Centre culturel est à votre gauche.

TRAM (T9)

Arrêt Gaston Viens

Offre de covoiturage

Vous souhaitez raccompagner des personnes après les spectacles, contactez le secrétariat du Centre culturel au 01 48 90 24 24.

ATTENTION ! Le stationnement autour du Centre culturel est difficile. Aussi, prévoyez d'arriver un peu en avance pour vous garer sereinement.

L'équipe et les partenaires

Le Centre culturel Aragon-Triolet est un service municipal de la Direction des Affaires culturelles de la Ville d'Orly.

Adjointe au maire en charge de la Culture : **Nathalie Besniet**

Emmanuelle Guenzi

Direction artistique
Directrice des Affaires culturelles
et Artistiques
emmanuelle.guenzi@mairie-orly.fr
01 48 90 24 23

Kamel Boulabas

Régisseur général
kamel.boulabas@mairie-orly.fr
01 48 90 24 38
David Benaroch, Moktar Boulabas,
Cyril David, Malek Mahiou,
Alain Seigneuret, Youssef Laksiri et
tous les autres techniciens du spectacle

Caroline Klasser

Responsable de la
programmation cinéma
Relations publiques et ateliers théâtres
caroline.klasser@mairie-orly.fr
01 48 90 24 35

Valérie Bernard

Responsable programmation
jeune public
Action culturelle premier
et second degré
valerie.bernard@mairie-orly.fr
01 48 90 24 20

Sonia Hideur

Responsable accueil artistes
sonia.hideur@mairie-orly.fr
01 48 90 24 31

Anne Florent

Directrice de l'École municipale des Arts
anne.florent@mairie-orly.fr
01 48 90 24 43

Valérie Defains

Assistante administrative et finances
valerie.defains@mairie-orly.fr
01 48 90 24 37

Benjamin Couchouron

Billetterie - Secrétariat centre culturel
benjamin.couchouron@mairie-orly.fr
01 48 90 24 26

Brigitte Poulain- Naïma Jourde

Accueil public - Billetterie
billetteriecentreculturel@mairie-orly.fr
01 48 90 24 24

Mélodie Lenoir

Projectionniste

Ali Serrou

Responsable contrôle, sécurité
gardiennage
01 48 90 24 24

Marc Lucilius

Gardien
01 48 90 24 24

Karim Zerguine

Responsable intendance bâtiment
karim.zerguine@mairie-orly.fr

notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

Le Centre culturel Aragon Triolet et la Direction des Affaires culturelles
sont subventionnés par le Conseil régional d'Île-de-France et le Département du Val-de-Marne

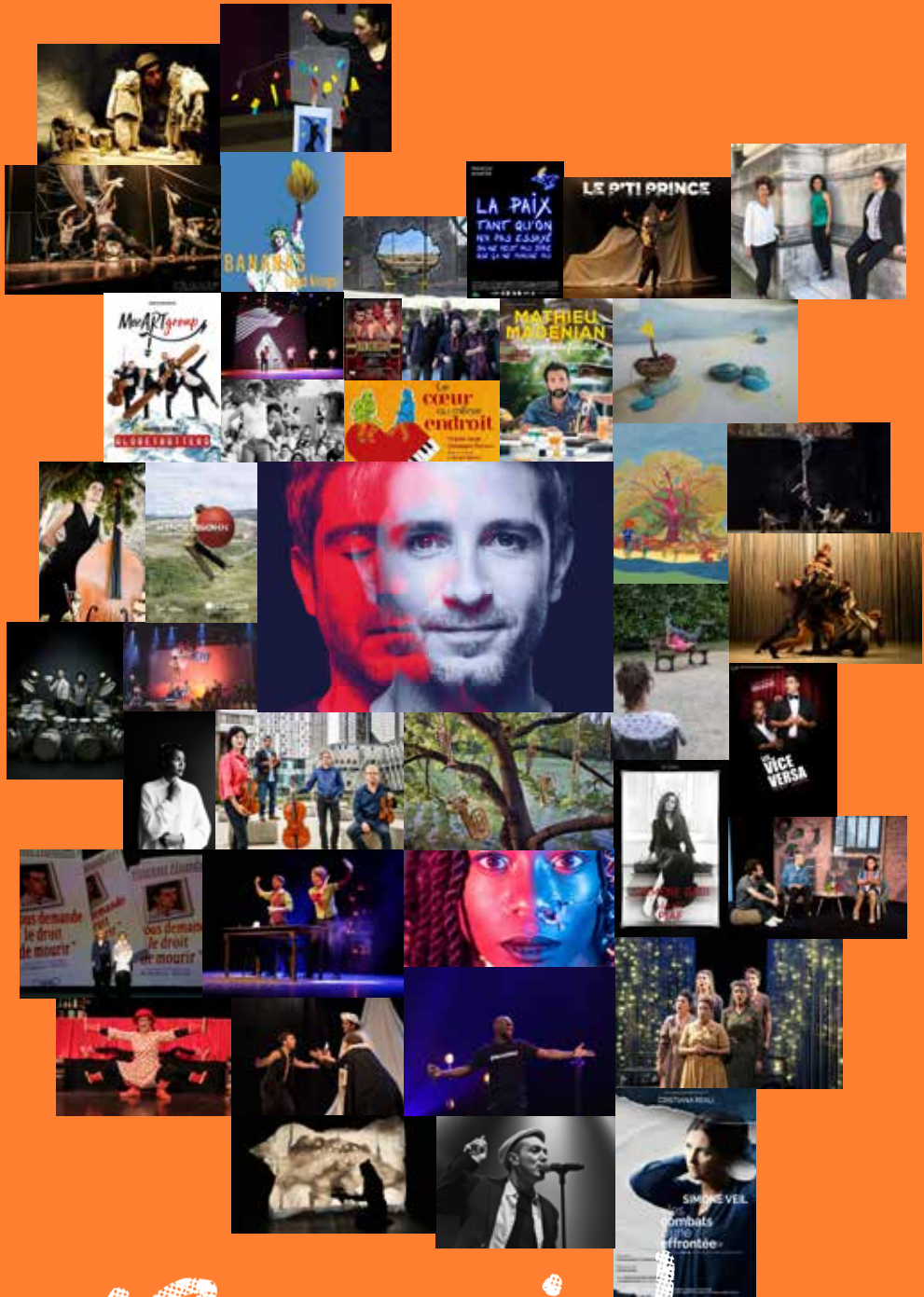


Licences d'entrepreneur du spectacle au nom de la commune d'Orly, représentée par sa maire Christine Janodet

L-R-21-4593, L-R-21-7384, L-R-21-7386, L-R-21-7388, L-R-21-7390, L-R-21-7392, L-R-21-7393, L-R-21-7394







Merci!

Ville d'Orly 

www.mairie-orly.fr

